A

UN LIBRARY

الأمم المتحدة

A/C.3/45/L.35
2 November 1990
ARABIC

1990
UN/CSA COLLECTION
الجمعية العامة

الدورة الخامسة والأربعون
اللجنة الثالثة
البند ٩٤ من جدول الأعمال

المناهج والطرق والوسائل المختلفة التي يمكن الأخذ بها
داخل منظومة الأمم المتحدة لتحسين التمتع الفعلي بحقوق
الإنسان والحربيات الأساسية

اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية ، الارجنتين ،
استراليا ، ايرلندا ، ايطاليا ، الاستفال ، السويد ،
شيلي ، الفلبين ، فنلندا ، كولومبيا ، المكسيك ،
البروچ ، نيوزيلندا ، الهند ، هنغاريا ، هولندا ،
يوجوسلافيا : مشروع قرار

تطوير الأنشطة الإعلامية في ميدان حقوق الإنسان

إن الجمعية العامة ،

إذ تؤكد من جديد أن الأنشطة الرامية إلى تحسين المعرفة العامة في ميدان حقوق الإنسان لازمة للوفاء بمقاصد الأمم المتحدة الواردة في الفقرة ٣ من المادة ١ من ميثاق الأمم المتحدة ، وأن برامج التدريس والتثقيف والإعلام ، الموضوعة على نحو دقيق ، جوهرية لتحقيق الاحترام الدائم لحقوق الإنسان والحربيات الأساسية ،

وإذ تشير إلى القرارات المتعددة بشأن هذا الموضوع ، لا سيما قرارها ١٢٨/٤٣
المؤرخ في ٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ و ٦١/٤٤ المؤرخ في ٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩^(١) ،
وإذ تحيط علما بقرار لجنة حقوق الإنسان ٧٣/١٩٩٠ المؤرخ في ٧ آذار/مارس ١٩٩٠^(٢) ،

(١) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي ، ١٩٩٠ ، الملحق رقم ٢
(E/1990/22) ، الفصل الثاني ، الفرع ألف .

وإذ تسلم بالاشر الحفاز لمبادرات الامم المتحدة على الانشطة الإعلامية الوطنية والإقليمية في ميدان حقوق الإنسان ،

وإذ تسلم أيضا بما يمكن أن تقوم به المنظمات غير الحكومية من دور قيم في هذه المساعي ،

وإيمانا منها بأن الحملة الإعلامية العالمية بشأن حقوق الإنسان تشكل عنمراً قيماً مكملاً للأنشطة التي تتطلع بها الامم المتحدة لزيادة تعزيز وحماية حقوق الإنسان في جميع أنحاء العالم ،

١ - تحيط علما بـ تقرير الأمين العام عن تطوير انشطة الإعلام في ميدان حقوق الإنسان (٢) ،

٢ - تؤكد من جديد الحاجة إلى توخي الدقة في وضع المواد الإعلامية المتعلقة بحقوق الإنسان بشكل واضح يسهل فهمه ، يكون متنقاً مع الاحتياجات والظروف الإقليمية والوطنية ويستهدف جماهير محددة ، على أن يتم نشرها على نحو فعال باللغات الوطنية وال محلية ؛ ويحجم كاف ليكون لها الاشر المطلوب ، فضلاً عن الاستخدام الفعال لوسائل الإعلام الجماهيري ، لاسيما الإذاعة والتلفزيون ، والتكنولوجيات السمعية - البصرية ، وصولاً إلى جماهير أوسع ، مع إعطاء الأولوية للأطفال ، وسائل الشباب ، وللمحرومين ، بما فيهم المقيمون في المناطق المنعزلة ؛

٣ - تحث الامانة العامة على اتخاذ تدابير لكافالة وزيادة انتاج المواد الإعلامية لحقوق الإنسان وزيادة النشر الفعال لها ، لاسيما المواد المتعلقة بمكوك ومؤسسات الامم المتحدة الأساسية في ميدان حقوق الإنسان ، باللغات الوطنية وال محلية ، وبالتعاون مع المنظمات الإقليمية والوطنية وال محلية ، وكذلك مع الحكومات ، مستفيدة استفادة كاملة وفعالة من مراكز الامم المتحدة للإعلام ،

٤ - تطلب إلى الأمين العام انتاج مواد سمعية - بصرية عن قضايا حقوق الإنسان يمكن استخدامها كأدوات إعلامية فعالة في إطار الحملة الإعلامية العالمية بشأن حقوق الإنسان وتتوفر في مراكز الامم المتحدة للإعلام ومكاتب الامم المتحدة في جميع أنحاء العالم ، وتقديم تقرير عن التقدم المحرز إلى لجنة حقوق الإنسان في دورتها السابعة والأربعين ،

٥ - تشجع الامانة العامة فيما تبذله من جهود لكي تنشئ في كل مركز من مراكز الامم المتحدة للإعلام ، في حدود الموارد المتاحة ، مجموعة من مواد الأمم المتحدة الإعلامية والمرجعية الأساسية عن حقوق الإنسان والحرريات الأساسية ؛

٦ - تشجع جميع الدول الأعضاء على أن تبذل جهودا خاصة لتوفير وتسهيل وتشجيع الدعاية لأنشطة الأمم المتحدة في ميدان حقوق الإنسان ، وأن تمنح الأولوية لنشر نصوص الإعلان العالمي لحقوق الإنسان^(٢) ، والعهدين الدوليين الخامس حقوق الإنسان^(٤) ، والاتفاقيات الدولية الأخرى ، بلغاتها القومية والمحلية ، وأن تمنح الأولوية كذلك للإعلام والتحقيق بشأن الطرق العملية التي يمكن بها ممارسة الحقوق والحرريات المكفولة بموجب تلك المكرورة ؛

٧ - تحث جميع الدول الأعضاء على تضمين مناهجها الدراسية مواد تعنى على ايجاد تفهم شامل لقضايا حقوق الإنسان ، وتشجع كافة المسؤولين عن التدريب في مجال القانون وانفاذه ، وفي مجالات القوات المسلحة والطب والdiplomasy ، وغيرها من المجالات ذات الصلة ، على تضمين برامجهم عناصر مناسبة من حقوق الإنسان ؛

٨ - تطلب إلى الأمين العام أن يواصل توجيهه انتباه الدول الأعضاء إلى الكتب التعليمي المتعلقة بحقوق الإنسان والذي يمكن أن يشكل إطارا عريضا ومنسقا لتحديد وتطوير أسلوب تدريس حقوق الإنسان ، يمكن تطويقه للظروف المحلية ؛

٩ - تلاحظ الأهمية الخاصة للقيام ، في إطار برنامج الخدمات الاستشارية والمساعدة التقنية ، بعقد دورات وحلقات تدريبية إقليمية ووطنية ، بالتعاون مع الحكومات والمنظومات الإقليمية والوطنية والمنظمات غير الحكومية ، تعزيزا للتحقيق والتوعية العمليتين في ميدان حقوق الإنسان ؛

١٠ - تطلب إلى الأمين العام أن يكفل أقصى حد من فعالية تعبئة مهارات وموارد جميع الوحدات المعنية في الامانة العامة ، وأن يعمل ، في حدود الموارد الموجودة ، ولاسيما من ميزانية إدارة شؤون الإعلام التابعة للأمانة العامة ، على توفير التمويل الكافي لتطوير الأنشطة الإعلامية العملية والفعالة في ميدان حقوق الإنسان ، بما فيها الأنشطة المحددة في برنامج الحملة العالمية ؛

(٢) القرار ٢١٧ إلف (د - ٣) .

(٤) انظر القرار ٢٢٠ إلف (د - ٢) ، المرفق .

١١ - تطلب من مركز حقوق الانسان التابع للأمانة العامة ، والذي يتحمل مسؤولية رئيسية داخل منظومة الامم المتحدة في ميدان حقوق الانسان ، ان ينسق الانشطة الفنية للحملة العالمية عملا بتوجيهات الجمعية العامة ولجنة حقوق الانسان ، وان يقوم بدور جهة الاتصال مع الحكومات والمؤسساتاقليمية والوطنية والمنظمات غير الحكومية والافراد المعنيين ، وذلك في مجال تطوير انشطة الحملة العالمية وتنفيذها ؛

١٢ - تطلب من ادارة شؤون الاعلام ، التي تتحمل مسؤولية رئيسية عن الانشطة الاعلامية ، ان تنسق الانشطة الاعلامية للحملة العالمية وان تعمل ، بحكم مسؤوليتها كأمانة للجنة الاعلام المشتركة للأمم المتحدة ، على حسن تنسيق الانشطة الاعلامية على نطاق المنظومة في ميدان حقوق الانسان ؛

١٣ - تؤكد الحاجة إلى توثيق التعاون بين مركز حقوق الانسان وادارة شؤون الاعلام في أمور منها تنفيذ الاهداف الموضعة للحملة العالمية ، وال الحاجة إلى قيام الأمم المتحدة بمواصلة انشطتها في ميدان حقوق الانسان مع انشطة المنظمات الأخرى ، بما فيها لجنة الصليب الاحمر الدولية ، فيما يتعلق بنشر المعلومات عن القانون الإنساني الدولي ، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ، فيما يتعلق بتدريس حقوق الانسان ،

١٤ - تطلب من الأمانة العامة ان تعمد ، لدى تنفيذ الحملة العالمية ، إلى الاستفادة ،قدر المستطاع ، من تعاون المنظمات غير الحكومية ل القيام بأمور منها نشر المواد المتعلقة بحقوق الإنسان بغية زيادة الوعي العالمي بحقوق الانسان والحربيات الأساسية ؛

١٥ - تطلب من لجنة حقوق الانسان ان تولي هذه المسألة ، في دورتها السابعة والأربعين ، الاعتبار ذا الأولوية ، على أساس تقرير الأمين العام ، بغية توفير التوجيه المناسب فيما يتعلق بأهداف الحملة العالمية وانشتها ؛

١٦ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والأربعين تقريرا شاملـا عن تنفيذ هذا القرار للنظر فيه في إطار البند المعنـون "المناهج والطرق والوسائل المختلفة التي يمكن الأخذ بها داخل منظومة الأمم المتحدة لتحسين التمتع الفعلي بحقوق الإنسان والحربيات الأساسية".